

DESIGN SELON MODÈLE
DESIGN ACCORDING TO MODEL
DESIGN NACH MODELL
PROJEKT WEDŁUG MODELU
ONTWERP VOLGENS MODEL



KRUPS®

EVIDENCE

CLASSIC

EDITION

FR | EN | DE | PL | NL

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

QUICK START GUIDE
KURZANLEITUNG
SKRÓCONY PRZEWODNIK
SNELSTARTGIDS

- FR** Lisez le manuel des consignes de sécurité avant la première utilisation.
Retrouvez la notice d'utilisation avec des instructions plus détaillées en scannant le QR code ou sur www.krups.com.
- EN** Read the safety instructions booklet before first use.
Find the user manual with more detailed instructions by scanning the QR code or visiting www.krups.com.
- DE** Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Sicherheitshinweise durch.
Das Benutzerhandbuch mit detaillierteren Anweisungen finden Sie, indem Sie den QR-Code scannen oder www.krups.com besuchen
- PL** Przed pierwszym użyciem zapoznaj się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa.
Instrukcję obsługi można pobrać po zeskanowaniu kodu QR lub po przejściu na stronę www.krups.com.
- NL** Lees het boekje met veiligheidsinstructies voordat u de machine voor het eerst gebruikt.
Voor de gebruikershandleiding met meer gedetailleerde instructies scant u de QR-code of gaat u naar www.krups.com
- ES** Lee el folleto de instrucciones de seguridad antes del primer uso.
Para acceder al manual de usuario con instrucciones más detalladas, escanea el código QR o visita www.krups.com
- PT** Leia o folheto das instruções de segurança antes de utilizar o aparelho pela primeira vez.
Leia o manual do utilizador com instruções mais detalhadas.
Para isso, basta ler o código QR ou aceder a www.krups.com
- RU** Перед первым использованием прочтите брошюру «Инструкции по технике безопасности».
- Более подробные инструкции см. в руководстве пользователя, просканировав QR-код или посетив веб-сайт www.krups.com
- NO** Les sikkerhetsinstruksjonsheftet før første gangs bruk.
Finn brukerhåndboken med mer detaljerte instruksjoner ved å skanne QR-koden eller gå til www.krups.com
- DA** Læs brochuren sikkerhedsanvisninger før første ibrugtagning.
Find brugervejledningen med mere detaljerede instruktioner ved at scanne QR-koden eller besøge www.krups.com
- FI** Lue turvallisuuohjeet ennen ensimmäistä käyttökertaa.
Tutustu tarkempia ohjeita sisältävään käyttöoppaaseen skannaamalla QR-koodi tai osoitteessa www.krups.com
- SV** Läs broschyren med säkerhetsinstruktioner före första användningen.
Du hittar användarhandboken med mer detaljerade instruktioner genom att skanna QR-koden eller besöka www.krups.com
- RO** Citiți broșura cu instrucțiuni de siguranță înainte de prima utilizare.
Accesați manualul de utilizare cu mai multe instrucțiuni detaliate prin scanarea codului QR sau accesând www.krups.com.
- BG** Преди първа употреба прочетете книжката с инструкции за безопасност.
Ръководство за потребителя с по-подробни инструкции можете да намерите, като сканирате QR кода или посетите www.krups.com
- HR** Prije prve uporabe pročitajte knjižicu sa sigurnosnim uputama.
Korisnički priručnik s detaljnijim informacijama možete pronaći tako da skenirate QR kod ili posjetite web-mjesto www.krups.com

UK Перед першим використанням прочитайте буклет з інструкціями щодо техніки безпеки.

Посібник користувача з більш детальними інструкціями можна знайти, відсканувавши QR-код, або на сайті www.krups.com.

SC Před prvním použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny. Uživatelskou příručku s podrobnějšími pokyny si prohlédněte naskenováním QR kódu nebo na adrese www.krups.com.

SK Pred prvým použitím si prečítajte brožúru s bezpečnostnými pokynmi. Návod na použitie s podrobnejšími pokynmi nájdete pomocou naskenovania QR kódu alebo na stránke www.krups.com.

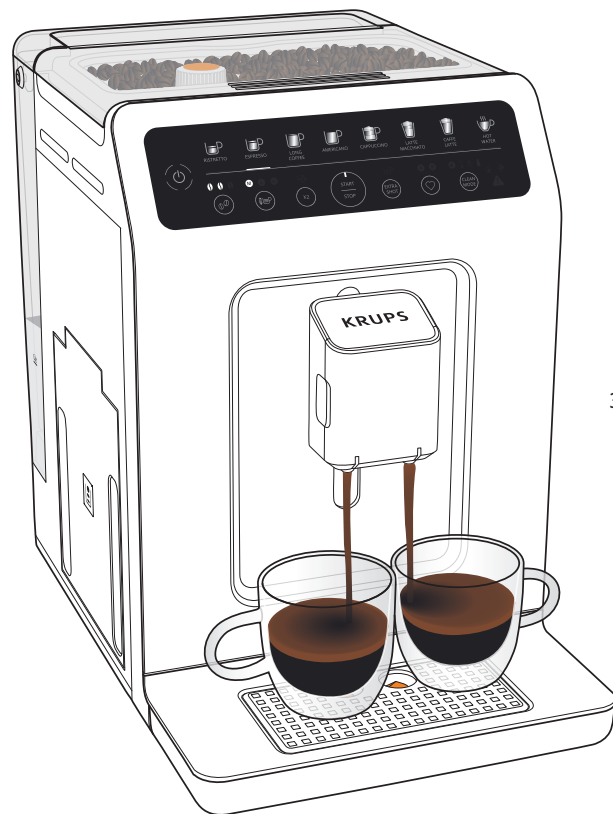
HU Az első használat előtt olvassa el a biztonsági utasítások kézikönyvét. A QR-kód beolvasásával vagy a www.krups.com weboldalon megtekintheti a felhasználó kézikönyv részletes utasításait

AR اقرأ كتيب تعليمات السلامة قبل الاستخدام الأول.
ابحث عن دليل المستخدم الذي يحتوي على تعليمات أكثر تفصيلاً عن طريق مسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً أو زيارة www.krups.com

TR İlk kullanımdan önce güvenlik talimatları kitapçığını okuyun. QR kodunu tarayarak veya www.krups.com adresini ziyaret ederek daha ayrıntılı talimatlar içeren kullanım kılavuzunu bulun.



DESIGN SELON MODÈLE
DESIGN ACCORDING TO MODEL
DESIGN NACH MODELL
PROJEKT WEDŁUG MODELU
ONTWERP VOLGENS MODEL



1	INITIALISATION	8
	INITIALIZATION / INBETRIEBNAHME / URUCHAMIANIE/ STARTEN	

2	PARAMÈTRES BOISSONS	9
	BEVERAGES SETTINGS / EINSTELLUNGEN FÜR GETRÄNKE / USTAWIENIA NAPOJÓW / DRANKJES-INSTELLINGEN	

3	ENREGISTRER VOS PARAMETRES FAVORIS	10
	SAVE YOUR FAVORITE SETTINGS / SPEICHERN SIE IHRE LIEBLINGSEINSTELLUNGEN / ZAPISZ SVOJE ULUBIONE USTAWIENIA / BEWAAR UW FAVORIETE INSTELLINGEN	

4	REALISER UNE RECETTE LACTEE & RINCAGE RAPIDE	11
	MAKE A MILK RECIPE & QUICK RINSING / MACHEN SIE EIN MILCHREZEPT UND SCHNELLES SPÜLEN / PRZYGOTUJ PRZEPIS NA MLEKO I SZYBKO PŁUKNIJ / MAAK EEN MELKRECEPT EN SNEL SPOELEN	

5	NETTOYER LE SYSTÈME LAIT	13
	CLEANING THE MILK SYSTEM / REINIGEN SIE DAS MILCHSYSTEM / CZYSZCZENIE SYSTEMU MLECZNEGO / REINIG HET MELKSYSTEEM	

6A	REMPLIR LE RÉSERVOIR D'EAU 	15
	REFILLING THE WATER TANK / WASSERBEHÄLTER AUFFÜLLEN / UZUPEŁNIANIE ZBIORNIKA NA WODĘ / HET WATERRESERVOIR VULLEN	

6B	NETTOYER LE RÉSERVOIR D'EAU	15
	CLEAN THE WATER TANK / WASSERBEHÄLTER REINIGEN / WYCZYŚĆ ZBIORNIK NA WODĘ / HET WATERRESERVOIR REINIGEN	

7A	VIDER LE BAC À MARC DE CAFÉ 	16
	EMPTY THE COFFEE GROUND COLLECTOR / AFFEESATZBEHÄLTER LEEREN / OPRÓŻNIJ POJEMNIK NA FUSY Z KAWY / DE KOFFIEDIK- OPVANGBAK LEEGMAKEN	

7B	NETTOYER LE BAC À MARC DE CAFÉ	16
	CLEAN THE COFFEE GROUND COLLECTOR / KAFFEESATZBEHÄLTER REINIGEN / WYCZYŚĆ POJEMNIK NA FUSY Z KAWY / DE KOFFIEDIK- OPVANGBAK REINIGEN	

8A	VIDER LE BAC RÉCOLTE-GOUTTES	17
	EMPTY THE DRIP TRAY / ABTROPFSCHALE LEEREN / OPRÓŻNIJ TACKĘ OCIEKOWĄ / LEID DE DRUPPELBAK	

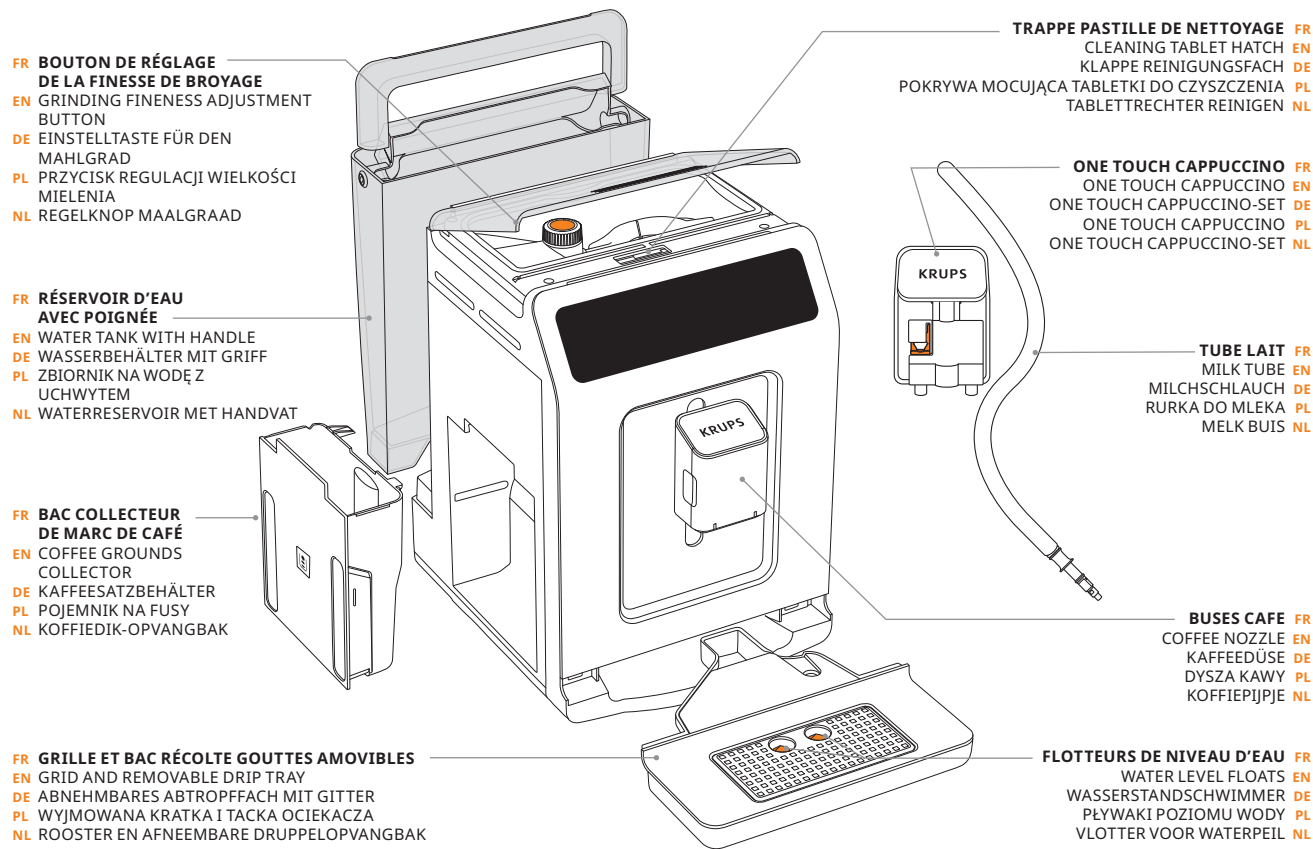
8B	NETTOYER LE BAC RÉCOLTE-GOUTTES	17
	CLEAN THE DRIP TRAY / ABTROPFSCHALE REINIGEN / WYCZYŚĆ TACKĘ OCIEKOWĄ / REINIG DE DRUPPELVERZAMELBAK	

9	RINCER LA MACHINE	18
	RINSE THE MACHINE / MASCHINE SPÜLEN / WYPŁUCZ MASZYNĘ / DE MACHINE SPOELEN	

10	NETTOYER LA MACHINE 	19
	CLEAN THE MACHINE / MASCHINE REINIGEN / WYCZYŚĆ MASZYNĘ / DE MACHINE REINIGEN	

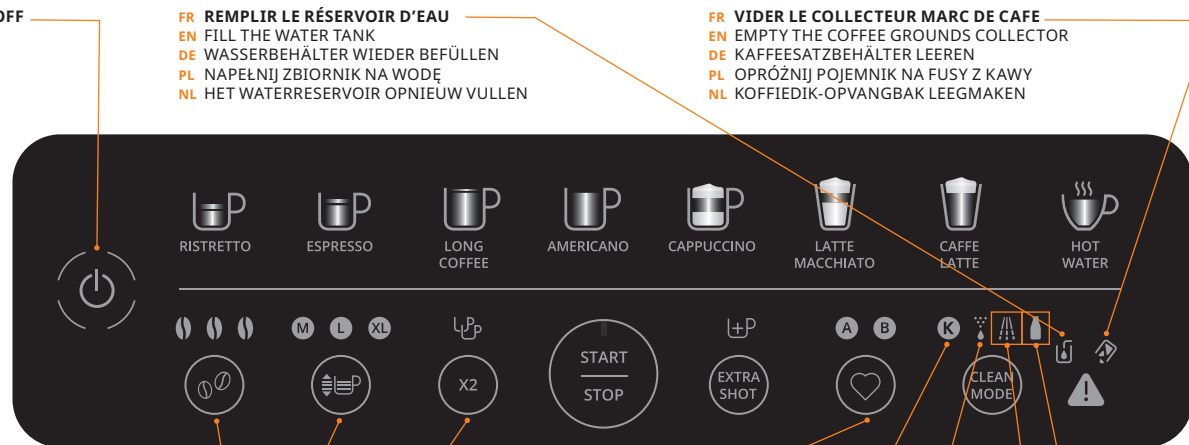
11	DÉTARTRE LA MACHINE 	20
	DESCALE THE MACHINE / MASCHINE ENTKALKEN / USUŃ KAMIEŃ Z URZĄDZENIA / DE MACHINE ONTKALKEN	

PRÉSENTATION / OVERVIEW / ÜBERSICHT / PRZEGLĄD URZĄDZENIA / OVERZICHT



INTERFACE / INTERFACE / DISPLAY / PANEL / INTERFACE

RECETTES SELON MODÈLE
RECIPES ACCORDING TO MODEL
REZEPTE NACH MODELL
PRZEPISY WEDŁUG MODELU
ONTWERP VOLGENS MODEL



FR REGLER L'INTENSITE
EN ADJUST THE INTENSITY
DE PASSEN SIE DIE INTENSITÄT AN
PL DOSTOSUJ INTENSYWNOŚĆ
NL PAS DE INTENSITEIT AAN

FR REGLER LE VOLUME
EN ADJUST THE VOLUME
DE LAUTSTÄRKE EINSTELLEN
PL DOSTOSUJ GŁOŚNOŚĆ
NL HET VOLUME AANPASSEN

FR FONCTION DOUBLE
EN DUAL FUNCTION
DE DOPPELFUNKTION
PL PODWÓJNA FUNKCJA
NL DUBBELE FUNCTIE

FR FAVORIS
EN FAVORITES
DE FAVORITEN
PL ULUBIONE
NL FAVORIETEN

FR NETTOYAGE MACHINE À FAIRE
EN CLEAN THE MACHINE
DE MASCHINE REINIGEN
PL WYCZYŚĆ MASZYNĘ
NL DE MACHINE REINIGEN

FR RINCAGE LAIT / **EN MILK RINSING** / **DE MILCHSPÜLUNG** / **PL PŁUKANIE MLEKIEM** / **NL MELK SPOELEN**

FR RINCAGE CAFE / **EN COFFEE RINSING** / **DE KAFFESPÜLUNG** / **PL PŁUKANIE KAWĄ** / **NL KOFFIE SPOELEN**

FR DÉTARTRAGE MACHINE À FAIRE / **EN DESCALC THE MACHINE** / **DE MASCHINE ENTKALKEN** / **PL USUŃ KAMIEŃ Z URZĄDZENIA** / **NL DE MACHINE ONTKALKEN**

RECETTES /

RECIPES / REZEPTE / PRZEPISY / ONTWERP

RECETTES SELON MODÈLE
RECIPES ACCORDING TO MODEL
REZEPTE NACH MODELL
PRZEPISY WEDŁUG MODELU
ONTWERP VOLGENS MODEL

Boissons Drinks/Getränke/napoje/drankjes	Taille Size/Größe/rozmiar/maat	Force café Coffee strength/starker Kaffee/ mocna kawa /sterke koffie	X2	Extra shot
 Ristretto	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	X	X	X
 Espresso	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	X	X	X
 Café Long	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	X	X	X
 Americano	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	X	X	X
 Cappuccino	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	X	X	X
 Caffe Latte	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	X	X	X
 Latte Macchiato	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	X	X	X
 Eau chaude	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml		X	

1

FR INITIALISATION (≈5 MIN)

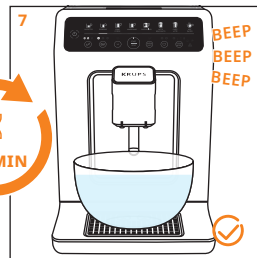
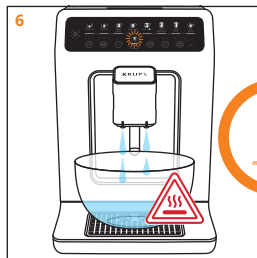
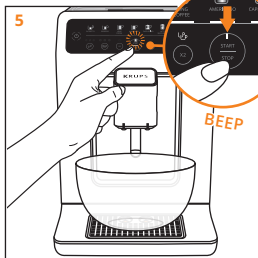
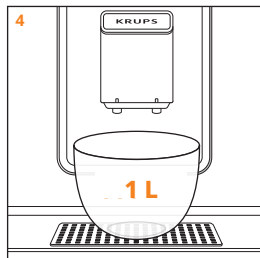
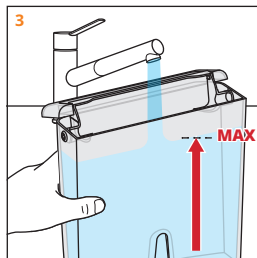
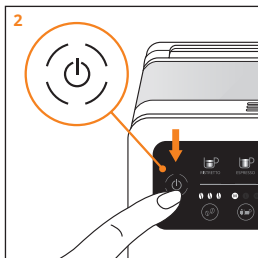
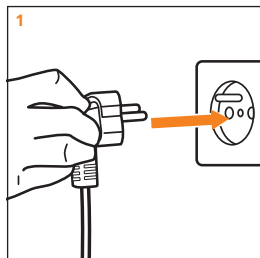
EN INITIALIZATION

DE INBETRIEBNAHM (≈5 MIN)

PL INICJALIZACJA (≈5 MIN)

NL STARTEN (≈5 MIN)

WATCH NOW



3. FR Remplir le réservoir d'eau jusqu'en haut.

EN Fill the water tank up to the maximum.

DE Füllen Sie den Wassertank bis zum Maximum.

PL Napełnij zbiornik na wodę do poziomu maksimum.

NL Vul het waterreservoir tot het maximum.

4. FR Placer un récipient de 1 L sous les deux buses.

EN Place a 1 litre container under both nozzles.

DE Stellen Sie einen 1-Liter-Behälter unter beide Auslässe.

PL Umieść litrowy pojemnik pod oboma wylotami.

NL Plaats een container van 1 liter onder beide uitlaten.

5. FR Un auto-rincage va être effectué pour initialiser votre machine : Appuyer sur le bouton START pour le lancer.

EN To set up your machine, an auto-rinse cycle will be carried out. Press START to start it.

DE Zur Einrichtung der Maschine wird ein automatisches Spülprogramm durchgeführt. Drücken Sie zum Starten auf START.

PL W celu skonfigurowania urządzenia zostanie uruchomiony cykl automatycznego płukania. Naciśnij przycisk START, aby rozpocząć.

NL Om uw machine in te stellen, wordt een automatische spoelcyclus uitgevoerd. Druk op START om te starten.

6. FR De l'eau s'écoule à plusieurs reprises pendant ≈5 min.

EN Water will flow through the both nozzles several times for 5 minutes.

DE Das Wasser fließt 5 Minuten lang mehrmals durch beide Auslässe.

PL Przez 4 minuty z obu wylotów będzie wypływać woda.

NL Er stroomt gedurende 5 minuten meerdere malen water door de beide uitlaten.

7. FR À la fin de l'écoulement, un triple bip retenti pour vous indiquer que votre machine est prête.

EN A triple beep will sound when the water flow has stopped to indicate that your machine is ready.

DE Wenn der Wasserfluss stoppt, ertönt ein dreifacher Piepton, um anzuzeigen, dass Ihre Maschine bereit ist.

PL Gdy woda przestanie wypływać, urządzenie wygeneruje sygnał dźwiękowy, aby poinformować użytkownika o gotowości do pracy.

NL Er klinkt een drievoudige pieptoon wanneer de waterstroom is gestopt om aan te geven dat uw machine gereed is.

2

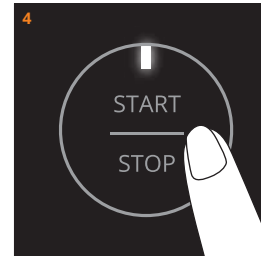
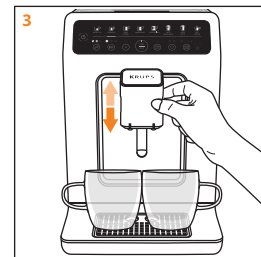
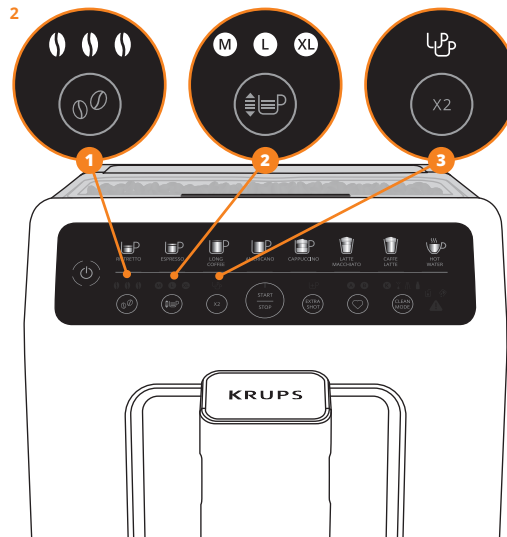
FR PARAMÈTRES BOISSONS

EN DRINKS PARAMETERS

DE EINSTELLUNGEN FÜR GETRÄNKE

PL PARAMETRY NAPOJÓW

NL DRANKJES-INSTELLINGEN



3

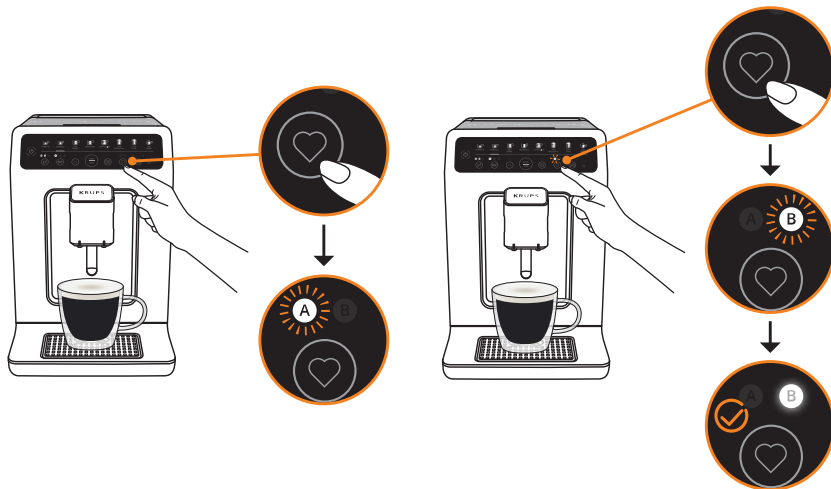
FR ENREGISTRER VOS PARAMETRES FAVORIS

EN SAVE YOUR FAVORITE SETTINGS

DE SPEICHERN DER BEVORZUGTEN EINSTELLUNGEN

PL ZAPISZ SWOJE ULUBIONE USTAWIENIA

NL UW FAVORIETE INSTELLINGEN OPSLAAN



1. FR **En fin de recette, appuyer sur le bouton favoris, le voyant A s'allume, la recette est enregistrée en tant que favoris A.**

EN At the end of the recipe press the favorites button, the light A lights up, the recipe is saved as a favorite A.

DE Drücken Sie am Ende des Rezepts die Favoritentaste. Leuchte A leuchtet, das Rezept ist gespeichert unter als Favoriten A.

PL Po zakończeniu przepisu naciśnij przycisk ulubionych, lampka A zapala się, przepis został zapisany jako niż ulubione A.

NL Druk aan het einde van het recept op de favorietenknop, de lampje A brandt, het recept is opgeslagen als dan favorieten A.

2. FR **Pour enregistrer une boisson en tant que favoris B, appuyer une deuxième fois sur le bouton favoris après la réalisation d'une recette.**

EN To save a drink as a favorite B, press the favorites button a second time after making a recipe.

DE Um ein Getränk als Favorit B zu speichern, drücken Sie nach der Zubereitung eines Rezepts ein zweites Mal die Favoritentaste.

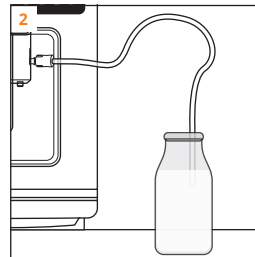
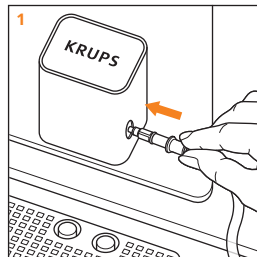
PL Aby zapisać napój jako ulubiony B, po przygotowaniu przepisu naciśnij przycisk ulubionych drugi raz.

NL Om een drankje op te slaan als favoriet B, druk je na het maken van een recept een tweede keer op de favorietenknop.

4

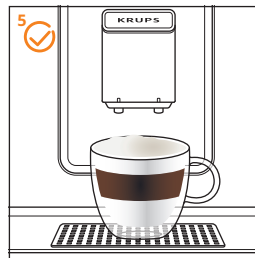
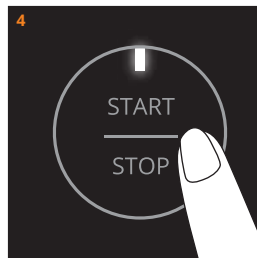
FR REALISER UNE RECETTE LACTEE & RINCAGE RAPIDE

- EN MAKE A MILK RECIPE & QUICK RINSING
DE MACHEN SIE EIN MILCHREZEPT UND
SCHNELLES SPÜLEN
PL PRZYGOTUJ PRZEPIS NA MLEKO I
SZYBKO PŁUKNIJ
NL MAAK EEN MELKRECEPT EN SNEL
SPOELEN



1. FR Raccorder le tube lait au côté droit du bloc "One Touch Cappuccino".

- EN Connect the milk tube to the right side of the "One Touch Cappuccino" block.
DE Schließen Sie den Milchschauch an der rechten Seite des „One Touch Cappuccino“-Blocks an.
PL Podłącz przewód do mleka po prawej stronie bloku "One Touch Cappuccino".
NL Sluit de melkslang aan op de rechterkant van het "One Touch Cappuccino" blok.



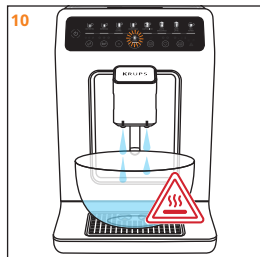
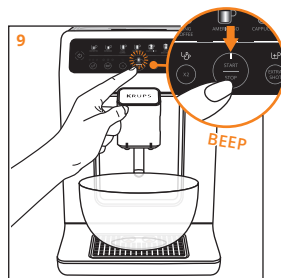
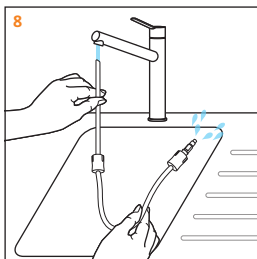
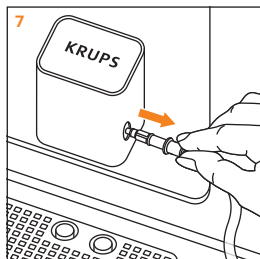
3. FR Appuyer sur la touche « Cappuccino », « Macchiato » ou « Caffee Latte ». Personnaliser si besoin votre boisson (taille, force café, x2, extra shot).

- EN Press the "Cappuccino", "Macchiato" or "Caff ee Latte" button. Customize your drink if necessary (size, coffee strength, x2, extra shot).
DE Drücken Sie die Taste „Cappuccino“, „Macchiato“ oder „Caff ee Latte“. Passen Sie Ihr Getränk bei Bedarf individuell an (Größe, Kaffeestärke, x2, zusätzlicher Schuss).
PL Naciśnij przycisk "Cappuccino", "Macchiato" lub "Caff ee Latte". W razie potrzeby dostosuj swój napój (rozmiar, moc kawy, x2, dodatkowy strzał).
NL Druk op de knop "Cappuccino", "Macchiato" of "Caffee Latte". Pas indien nodig uw drankje aan (grootte, koffiesterkte, x2, extra shot).

6. FR Le voyant rinçage lait s'allume en permanence, le système lait a besoin d'être rincé.

- EN The milk rinse light comes on constantly, the milk system needs to be rinsed.
DE Die Milchspüleuchte leuchtet ständig, das Milchsyste muss gespült werden.
PL Kontrolka płukania mleka świeci się stale, należy przepłukać system mleka.
NL Het melkspoellampje brandt constant, het melksysteem moet worden gespoeld.





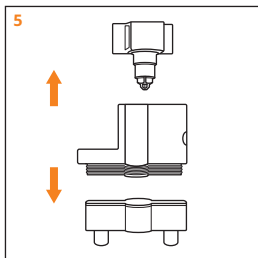
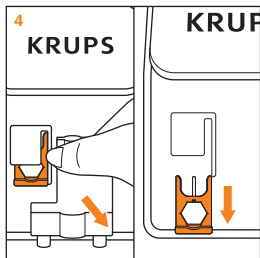
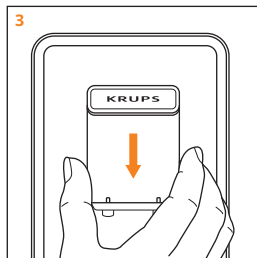
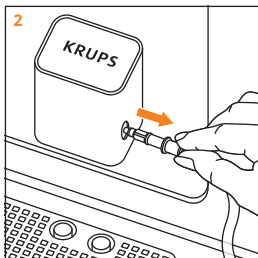
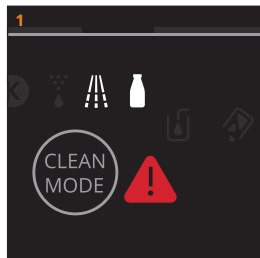
- 7&8. FR Retirer le tube lait de la buse et nettoyer le à l'eau chaude**
EN Remove the milk tube from the nozzle and clean it with hot water
DE Entfernen Sie den Milchschauch von der Düse und reinigen Sie ihn mit heißem Wasser
PL Wyjmij rurkę do mleka z dyszy i umyj ją gorącą wodą
NL Verwijder het melkslangetje uit het mondstuk en maak deze schoon met heet water
- 9. FR Le bouton START clignote, appuyer sur START pour lancer le rinçage rapide**
EN The START button flashes, press START to start the quick rinse
DE Die START-Taste blinkt. Drücken Sie START, um die Schnellspülung zu starten
PL Przycisk START miga, naciśnij START, aby rozpocząć szybkie płukanie
NL De START-knop knippert, druk op START om de snelle spoeling te starten

5

FR NETTOYER LE SYSTÈME LAIT

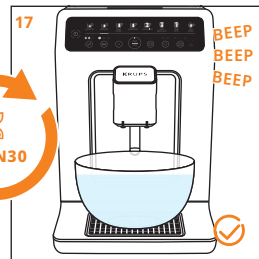
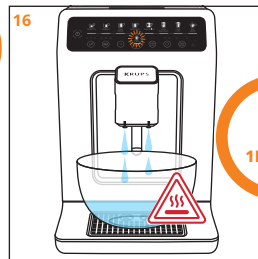
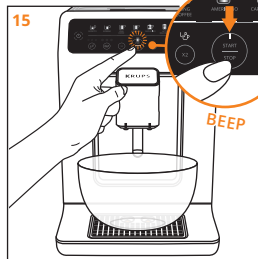
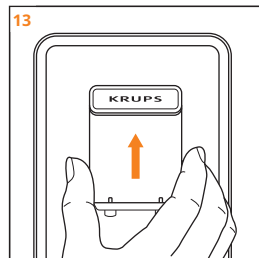
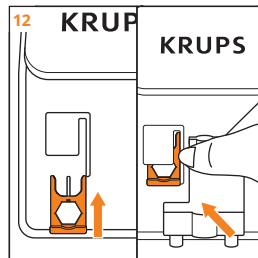
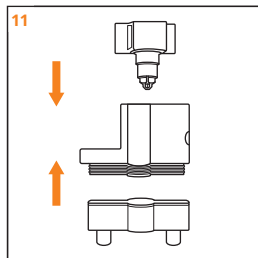
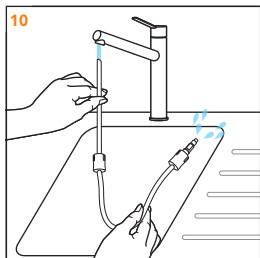
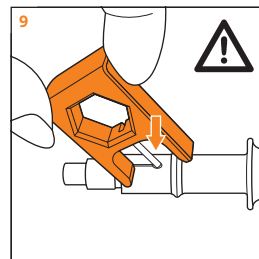
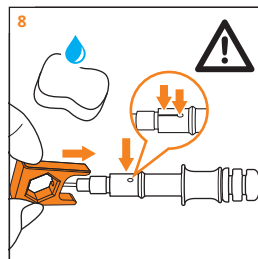
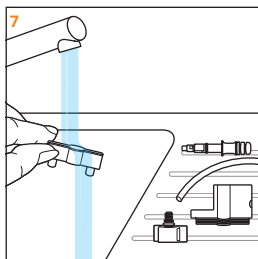
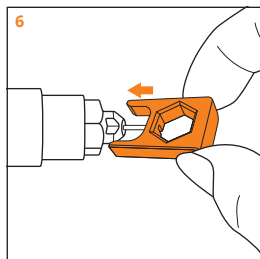
EN CLEAN THE MILK SYSTEM
DE REINIGEN SIE DAS MILCHSYSTEM
PL WYCZYŚĆ SYSTEM MLECZNY
NL REINIG HET MELKSYSTEEM

WATCH NOW



1. **FR Le voyant nettoyage lait s'allume en permanence, le voyant alerte s'allume en rouge, votre système lait a besoin d'être nettoyé.**
EN The milk cleaning light comes on constantly, the alert light turns red, your milk system needs to be cleaned.
DE Das Milchreinigungslicht leuchtet ständig, das Warnlicht wird rot, Ihr Milchsystem muss gereinigt werden.
PL Lampka czyszczenia mleka świeci się stale, lampka ostrzegawcza zmienia kolor na czerwony, oznacza to, że należy wyczyścić system mleka.
NL Het melkreinigingslampje brandt constant, het waarschuwinglampje wordt rood, uw melksysteem moet worden gereinigd.
3. **FR Retirer le capot de la buse.**
EN Remove the nozzle cover
DE Entfernen Sie die Düsenabdeckung.
PL Zdejmij osłonę dyszy.
NL Verwijder het mondstukdeksel.
4. **FR Retirer le bloc One Touch Cappuccino et l'aiguille de nettoyage.**
EN Remove the One Touch Cappuccino block and the cleaning needle.
DE Entfernen Sie den One Touch Cappuccino-Block und die Reinigungsnadel.
PL Wyjmij blok One Touch Cappuccino i igłę czyszczącą.
NL Verwijder het One Touch Cappuccino-blok en de reinigungsnaald.
5. **FR Désassembler les éléments.**
EN Disassemble all the elements.
DE Zerlegen Sie alle Elemente.
PL Zdemontuj wszystkie elementy.
NL Demonteer alle elementen.





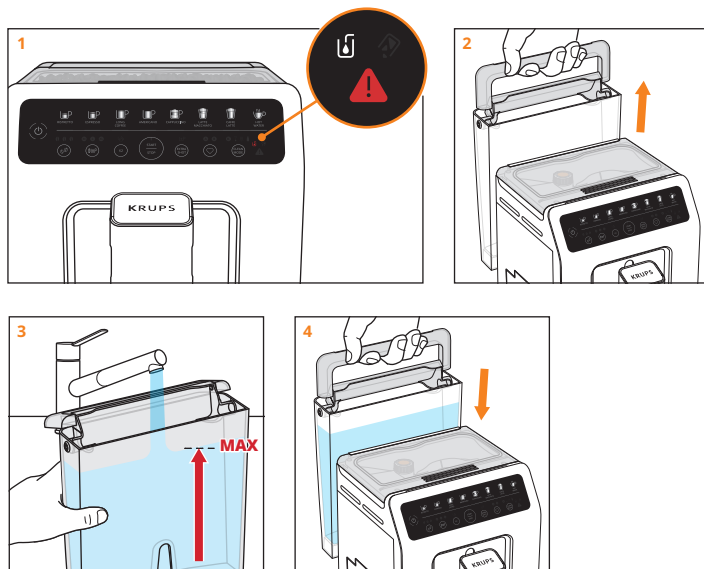
- 6-10. **FR** Nettoyer tous les éléments avec de l'eau et du savon.
- EN** Clean all parts with soap and water.
- DE** Reinigen Sie alle Teile mit Wasser und Seife.
- PL** Wyczyść wszystkie części wodą z mydłem.
- NL** Reinig alle onderdelen met water en zeep.

- 11-13. **FR** Assembler tous les éléments et les remonter dans la buse
- EN** Assemble all the elements and reassemble them in the nozzle
- DE** Montieren Sie alle Elemente und montieren Sie sie wieder in der Düse
- PL** Zmontuj wszystkie elementy i ponownie zamontuj je w dyszy
- NL** Monteer alle elementen en monteer ze opnieuw in het mondstuk

6A

FR REMPLIR LE RÉSERVOIR D'EAU

- EN REFILLING THE WATER TANK
DE WASSERBEHÄLTER AUFFÜLLEN
PL UZUPEŁNIANIE ZBIORNIKA NA WODĘ
NL HET WATERRESERVOIR VULLEN



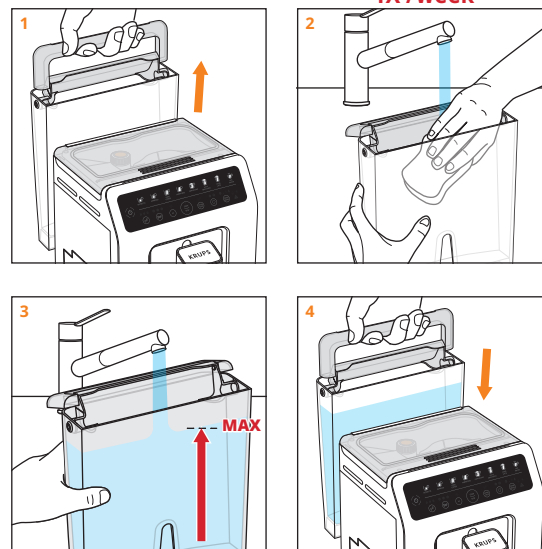
6B

FR NETTOYER LE RÉSERVOIR D'EAU

- EN CLEAN THE WATER TANK
DE WASSERBEHÄLTER REINIGEN
PL WYCZYŚĆ ZBIORNIK NA WODĘ
NL HET WATERRESERVOIR REINIGEN



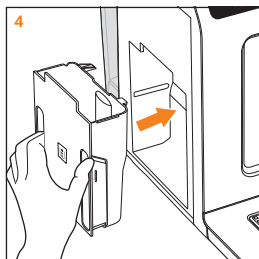
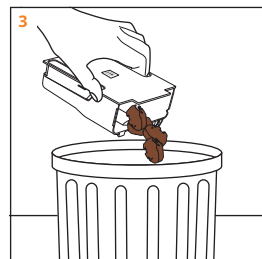
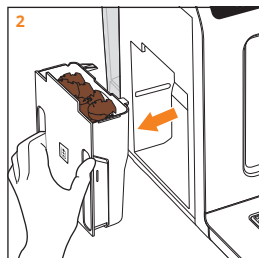
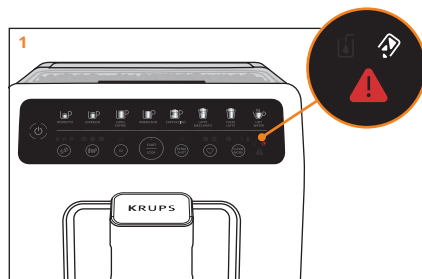
1X/week



7A

FR VIDER LE BAC À MARC DE CAFÉ

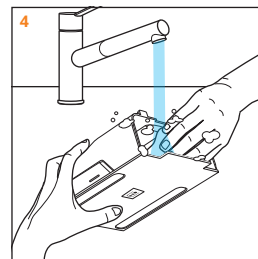
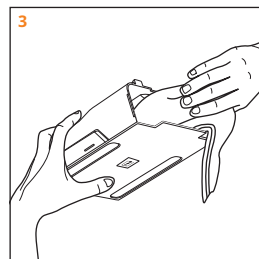
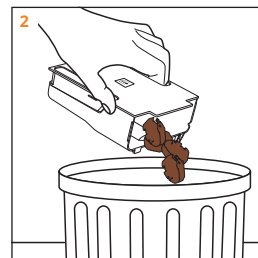
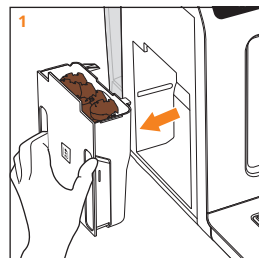
EN EMPTY THE COFFEE GROUND COLLECTOR
DE AFFEESATZBEHÄLTER LEEREN
PL OPRÓŻNIJ POJEMNIK NA FUSY Z KAWY
NL DE KOFFIEDIK-OPVANGBAK LEEGMAKEN



7B

FR NETTOYER LE BAC À MARC DE CAFÉ

EN CLEAN THE COFFEE GROUND
COLLECTOR
DE KAFFEESATZBEHÄLTER REINIGEN
PL WYCZYŚĆ POJEMNIK NA FUSY Z KAWY
NL DE KOFFIEDIK-OPVANGBAK REINIGEN



8A

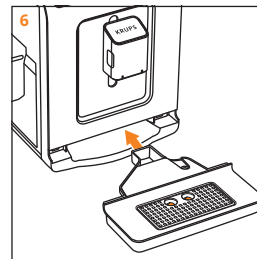
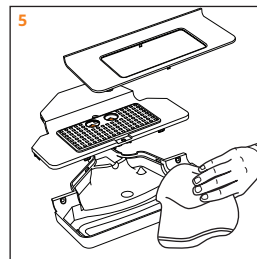
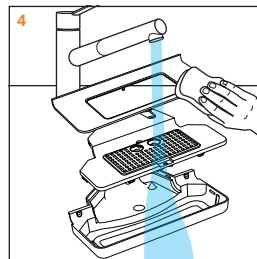
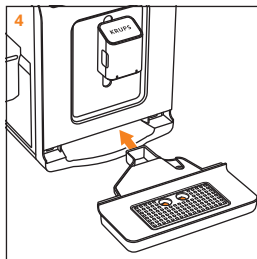
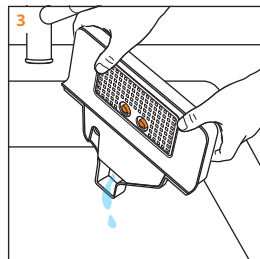
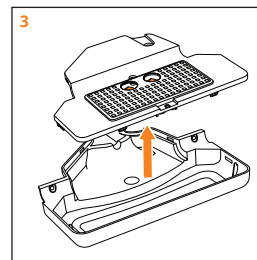
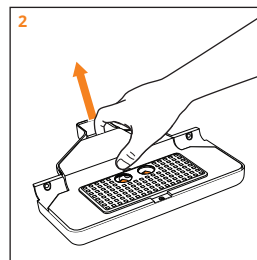
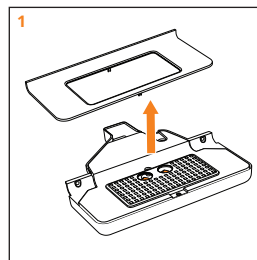
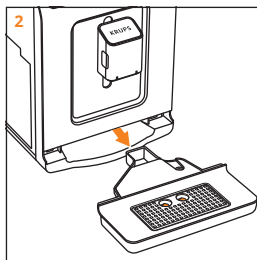
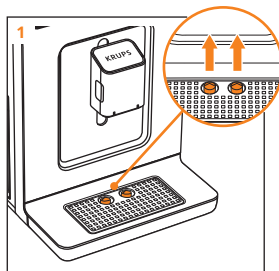
FR VIDER LE BAC RÉCOLTE-GOUTTES

- EN EMPTY THE DRIP TRAY
DE ABTROPFSCHALE LEEREN
PL OPRÓŻNIJ TACKĘ OCIEKOWĄ
NL LEID DE DRUPPELBAK

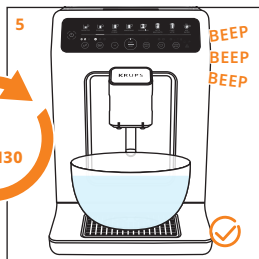
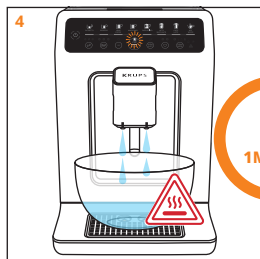
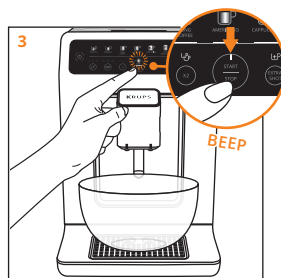
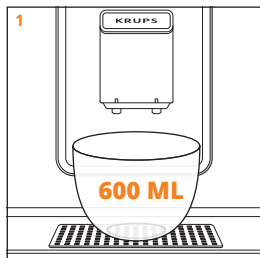
8B

FR NETTOYER LE BAC RÉCOLTE-GOUTTES

- EN CLEAN THE DRIP TRAY
DE ABTROPFSCHALE REINIGEN
PL WYCZYŚĆ TACKĘ OCIEKOWĄ
NL REINIG DE DRUPPELVERZAMELBK



9

FR RINCER LA MACHINE (1 MIN 30)**EN** RINSE THE MACHINE (1 MIN 30)**DE** MASCHINE SPÜLEN**PL** WYPŁUCZ MASZYNĘ**NL** DE MACHINE SPOELEN

2&3. FR Appuyer sur **CLEAN MODE** jusqu'à apparition du picto rinçage puis appuyer sur **START** pour lancer un rinçage.

EN Press **CLEAN MODE** until the rinsing icon appears then press **START** to start rinsing

DE Drücken Sie **CLEAN MODE**, bis das Spülsymbol erscheint, und drücken Sie dann **START**, um mit dem Spülen zu beginnen

PL Naciskaj **TRYB CZYSZCZENIA**, aż pojawi się ikona płukania, a następnie naciśnij **START**, aby rozpocząć płukanie

NL Druk op **CLEAN MODE** totdat het spoelpictogram verschijnt en druk vervolgens op **START** om het spoelen te starten

10

FR NETTOYER LA MACHINE (≈13 MIN)

EN CLEAN THE MACHINE

DE MASCHINE REINIGEN
(≈13 MIN)

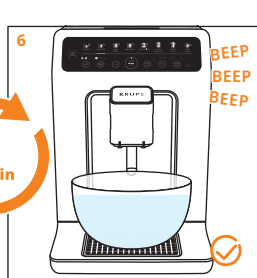
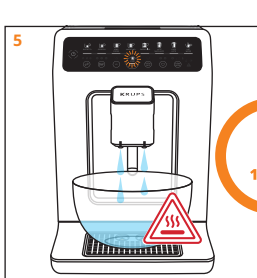
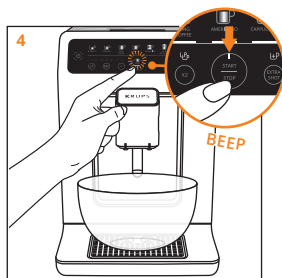
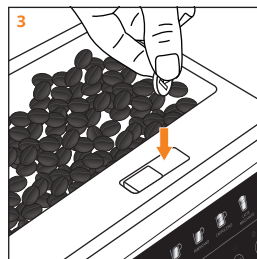
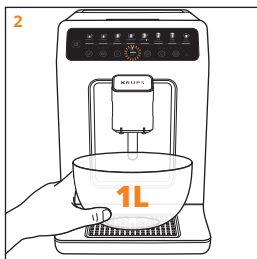
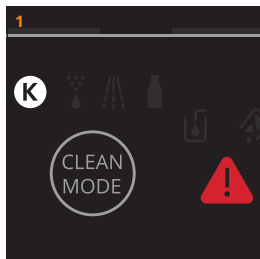
PL WYCZYŚĆ MASZYNĘ
(≈13 MIN)

NL DE MACHINE REINIGEN
(≈13 MIN)



KRUPS XS3000

WATCH NOW



- FR Le voyant K s'allume en permanence : la machine a besoin d'être nettoyée. Appuyer sur le bouton CLEAN MODE.**

EN The K indicator lights up permanently: the machine needs to be cleaned. Press the CLEAN MODE button.

DE Die Kontrollleuchte « K » leuchtet, wenn die Maschine gereinigt werden muss. Drücken Sie die CLEAN MODE-Taste.

PL Wskaźnik K świeci się ciągle: urządzenie wymaga czyszczenia. Naciśnij przycisk CLEAN MODE

NL Het indicatielampje "K" wordt rood wanneer de machine moet worden gereinigd. Druk op de CLEAN MODE-knop.
- FR Placer un récipient de 1L sous les deux buses.**

EN Place a 1 litre container under both nozzles.

DE Stellen Sie einen 1-Liter-Behälter unter beide Düsen.

PL Umieść pojemnik o pojemności 1 litra pod obiema dyszami.

NL Plaats een container van 1 liter onder beide sproeiers.
- FR Insérer la pastille (XS3000).**

EN Insert the tablet (KRUPS XS3000).

DE Legen Sie das Tablet ein (KRUPS XS3000).

PL Włóż tablet (KRUPS XS3000).

NL Plaats de tablet (KRUPS XS3000).
- FR Appuyer sur START.**

EN Press START.

DE Drücken Sie START.

PL Naciśnij START.

NL Druk op START.
- FR De l'eau s'écoule des buses café lors du nettoyage.**

EN Water leaks from the coffee nozzles when cleaning.

DE Beim Reinigen tritt Wasser aus den Kaffeedüsen aus.

PL Woda wycieka z dysz kawy podczas czyszczenia.

NL Bij het reinigen lekt er water uit de koffiesproeiers.
- FR À la fin de l'écoulement et après le triple bip, votre machine est nettoyée et prête à être utilisée.**

EN At the end of the flow and after the triple beep, your machine is cleaned and ready for use.

DE Am Ende des Durchflusses und nach dem dreifachen Piepton ist Ihre Maschine gereinigt und betriebsbereit.

PL Pod koniec przepływu i po potrójnym sygnale dźwiękowym urządzenie jest czyszczone i gotowe do użycia.

NL Aan het einde van de stroom en na de drievoudige pieptoon is uw machine gereinigd en klaar voor gebruik.

11

FR DÉTARTRE LA MACHINE (≈20 MIN)
EN DESCALE THE MACHINE (≈20 MIN)

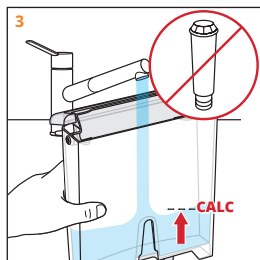
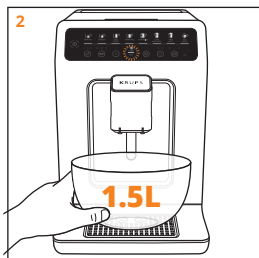
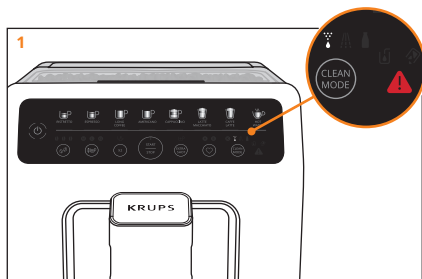
DE MASCHINE ENTKALKEN (≈20 MIN)

PL USUŃ KAMIEŃ (≈20 MIN)

NL DE MACHINE ONTKALKEN (≈20 MIN)

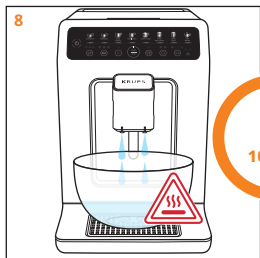
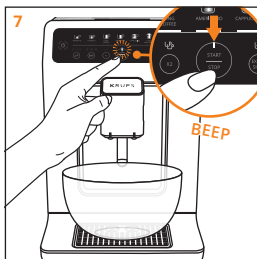
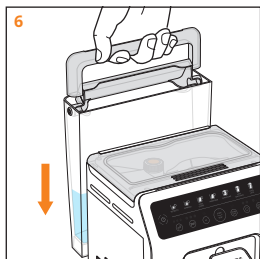
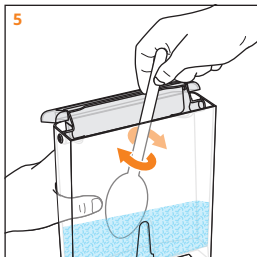
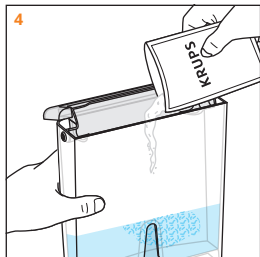
 X1
KRUPS F054

WATCH NOW



1. **FR** Le voyant “DETARTRAGE” s’allume en permanence: la machine a besoin d’être détartrée. Appuyer sur le bouton **CLEAN MODE**.
EN The “DESCALING” indicator light turns constantly: the machine needs to be descaled. Press the **CLEAN MODE** button.
DE Die Kontrollleuchte „ENTKALKT” leuchtet ständig: Die Maschine muss entkalkt werden. Drücken Sie die **CLEAN MODE**-Taste.
PL Lampka kontrolna „ODKAMIENIANIE” świeci się stale: urządzenie wymaga odkamieniania. Naciśnij przycisk **CLEAN MODE**.
NL Het indicatielampje “CALC” wordt rood wanneer de machine moet worden ontkalkt. Druk op de **CLEAN MODE**knop.
2. **FR** Placer un récipient de 1.5L sous les deux buses.
EN Place a 1.5 litre container under both nozzles.
DE Stellen Sie einen 1,5-Liter-Behälter unter beide Düsen.
PL Pod obiema dyszami umieść pojemnik o pojemności 1,5 litra.
NL Plaats een container van 1,5 liter onder beide sproeiers.
3. **FR** Remplir le réservoir d’eau avec de l’eau chaude jusqu’au niveau **CALC** (si votre produit est équipé de notre cartouche filtrante Claris, retirez-là)
EN Fill the water tank with hot water up to the **CALC** mark. (if your product is equipped with our Claris filter cartridge, remove it)
DE Füllen Sie den Wassertank bis zur **CALC**-Markierung mit heißem Wasser. (Wenn Ihr Produkt mit unserer Claris-Filterpatrone ausgestattet ist, entfernen Sie diese.)
PL Napełnij zbiornik gorącą wodą aż do oznaczenia **CALC**. (jeśli Twój produkt jest wyposażony w nasz wkład filtrujący Claris, wyjmij go).
NL Vul het waterreservoir met heet water tot aan de **CALC**-markering. (Als uw product is uitgerust met onze Claris-filterpatroon, verwijder deze dan).





5. FR **Mélanger le contenu du sachet avec l'eau du réservoir.**

EN Mix the sachet contents with the water in the tank.

DE Mischen Sie den Beutelinhalt mit dem Wasser im Behälter.

PL Wymieszać zawartość saszetki z wodą w zbiorniku.

NL Meng de inhoud van de zakje met het water in het reservoir.

7. FR **Appuyer sur le bouton « START » pour lancez le détartrage.**

EN Press the **START** button to start the descaling process.

DE Drücken Sie die „**START**“-Taste, um den Entkalkungsvorgang der Maschine zu starten.

PL Naciśnij przycisk **START**, aby rozpocząć proces odkamieniania.

NL Druk op de knop "**START**" om het ontkalkingsproces te starten.

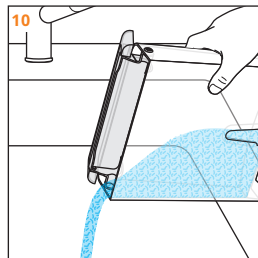
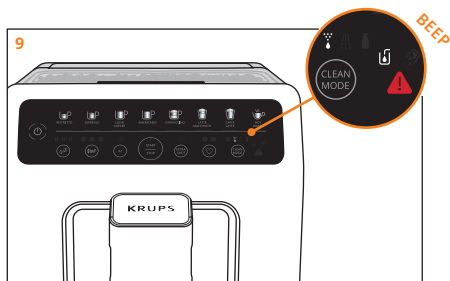
8. FR **De l'eau s'écoule des deux buses lors du détartrage.**

EN Water flows from the coffee nozzles when descaling.

DE Beim Entkalken tritt Wasser aus den Kaffeedüsen aus.

PL Podczas odkamieniania z dysz kawy wycieka woda.

NL Bij het ontkalken lekt er water uit de koffiesproeiers



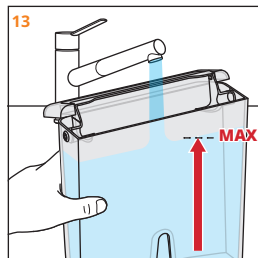
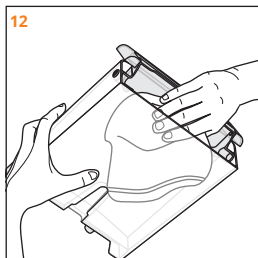
9. FR Le voyant réservoir d'eau clignote et un bip retentit quand il faut nettoyer le bac à eau.

EN The water tank light flashes and a beep sounds when the water tank needs to be cleaned.

DE Die Wassertankleuchte blinkt und ein Piepton ertönt, wenn der Wassertank gereinigt werden muss.

PL Gdy zbiornik na wodę wymaga oczyszczenia, lampka zbiornika na wodę miga i rozlega się sygnał dźwiękowy.

NL Het watertanklampje knippert en er klinkt een pieptoon wanneer het waterreservoir moet worden schoongemaakt.



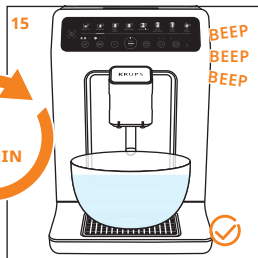
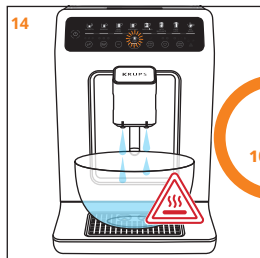
10-13. FR Vider, nettoyer et remplir votre bac à eau jusqu'au max.

EN Empty, clean and fill your water tank to the max.

DE Leeren, reinigen und füllen Sie Ihren Wassertank bis zum Maximum.

PL Opróżnij, wyczyść i napełnij zbiornik na wodę do maksimum.

NL Leeg, reinig en vul uw watertank tot het maximum.





WWW.KRUPS.COM

